

# BẢNG TÓM TẮT CÁC NỘI DUNG ĐIỀU CHỈNH

Có hiệu lực từ 19/12/2022

## A. Điều kiện và điều khoản

*Nội dung màu đỏ là phần được bổ sung, điều chỉnh; Nội dung có gạch ngang là phần hủy bỏ.*

### 1. Phạm vi của Dịch Vụ

b) Tùy thuộc vào Sản Phẩm được Khách hàng lựa chọn, **nhân viên của Ngân Hàng (“Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng”)** sẽ hỗ trợ Khách hàng thực hiện việc mua/đăng ký Sản Phẩm, **bao gồm nhưng không giới hạn việc giải thích các tính năng, lợi ích, rủi ro, phí của Sản Phẩm, các Điều khoản và Điều kiện và cung cấp các tài liệu, thông tin khác có liên quan;** hoặc giới thiệu Khách hàng gặp nhân viên được chỉ định bởi Bên Thứ Ba (“Chuyên Gia Sản Phẩm”). Chuyên Gia Sản Phẩm là người sẽ hỗ trợ Khách hàng thực hiện việc mua/đăng ký Sản Phẩm.

d) Sản Phẩm không dành cho công dân/thường trú nhân Hoa Kỳ hoặc cá nhân có Thẻ xanh Hoa Kỳ **đang thường trú tại Hoa Kỳ**. Khách hàng có nghĩa vụ thông báo cho nhân viên của Ngân Hàng để cập nhật thông tin khi Khách hàng trở thành Công dân/Thường trú nhân Hoa Kỳ hoặc cá nhân có Thẻ xanh Hoa Kỳ **đang thường trú tại Hoa Kỳ**.

e) Khi Khách hàng trở thành Công dân/Thường trú nhân Hoa Kỳ hoặc cá nhân có Thẻ xanh Hoa Kỳ **đang thường trú tại Hoa Kỳ**, các điều khoản sau sẽ được áp dụng:

~~• Đối với Quỹ tương hỗ: Khách hàng chỉ có thể thực hiện giao dịch bán lại các quỹ tương hỗ mà Khách hàng đã mua trước đó;~~

• Đối với Sản Phẩm bảo hiểm: Khách hàng chỉ có thể thực hiện thanh toán phí bảo hiểm định kỳ cho Sản Phẩm bảo hiểm của Khách hàng mà Khách hàng đã mua trước đó. Khách hàng vẫn có thể sử dụng tài khoản thanh toán tại Ngân Hàng hoặc thẻ tín dụng của Khách hàng do Ngân Hàng phát hành để thanh toán tự động phí bảo hiểm của Khách hàng.

~~l) Giám đốc Quan hệ khách hàng là nhân viên của Ngân Hàng (“Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng”), trong phạm vi cho phép, sẽ hỗ trợ Khách hàng trong quá trình Khách hàng mua/đăng ký Sản Phẩm, bao gồm nhưng không giới hạn việc giải thích các tính năng, lợi ích, rủi ro, phí của Sản Phẩm, các Điều khoản và Điều kiện và cung cấp các tài liệu, thông tin khác có liên quan.~~

m) Tùy thuộc vào Sản Phẩm Khách hàng đã chọn, Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng sẽ hỗ trợ Khách hàng thực hiện việc mua/đăng ký Sản Phẩm hoặc giới thiệu Khách hàng đến gặp Chuyên Gia Sản Phẩm phù hợp.

n) Khách hàng có thể nhận thông tin Sản Phẩm từ Giám Đốc Quan Hệ Khách Hàng và/hoặc Chuyên Gia Sản Phẩm và/hoặc tham khảo chi tiết tại trang web của Ngân Hàng [www.hsbc.com.vn](http://www.hsbc.com.vn).

## 2. Điều khoản khác

e) Các giao dịch liên quan đến hoạt động đầu tư gián tiếp nước ngoài tại Việt Nam của nhà đầu tư nước ngoài là người không cư trú phải được thực hiện thông qua 01 (một) tài khoản vốn đầu tư gián tiếp mở tại 01 (một) ngân hàng được phép.

## Xác nhận và cam kết của Khách hàng Về Thỏa Thuận Sử Dụng Dịch Vụ Quản Lý Tài Sản

*Nội dung có gạch ngang là phần hủy bỏ.*

4. Tôi/Chúng tôi hiểu rằng giao dịch đăng ký, đóng thêm, chuyển đổi, bán lại các quỹ của Sản Phẩm có thể phải chịu phí theo quy định của Bên Thứ Ba. Phí có thể bao gồm là phí thanh toán trước khi tôi/chúng tôi đăng ký các quỹ của Sản Phẩm và/hoặc khi đóng thêm, chuyển đổi, bán lại các quỹ của Sản Phẩm.

5. Tôi/Chúng tôi hiểu rằng có thể xảy ra khả năng tùy chọn chuyển đổi giữa các quỹ của Bên Thứ Ba bị giới hạn, do quỹ có thể không còn hoạt động sau khi tôi/chúng tôi đăng ký.